



Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

K Letišti 57/1049
161 00 Praha 6
Czech Republic

DIČ : CZ16948904

OZNÁMENÍ PRO ZÁKAZNÍKY

Datum : 3. června 2010
Registrační číslo : OZ-ADCD-003-10

Nový Ceník služeb – Cargo - platnost od 15.7.2010

Vážení zákazníci,

dovolujeme si vás informovat, že **od 15. července 2010** vstupuje v platnost nový Ceník služeb - Cargo společnosti Menzies Aviation (Czech), s.r.o., který se vztahuje na zásilky odbavované společností Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

Neivýznamnější změny oproti nyní aktuálnímu Ceníku služeb - Cargo jsou následující :

- začlenění změn z **Dodatku č. 1** (platnost tohoto dodatku od 1.11.2009) k Ceníku služeb – Cargo ze dne 1.10.2009 do tohoto Ceníku služeb – Cargo;
- úprava sekce III.b (Doplňkové služby), resp. začlenění vyžádané **technické asistence při bezpečnostní kontrole zásilek** (viz Oznámení pro zákazníky č. OZ-ADCD-002-10)

Tento Ceník služeb se vztahuje na zásilky přijaté (Export)/vydané (Import) po 15. červenci 2010 včetně.

Aktuální Ceník služeb – Cargo je vždy rovněž k dispozici na naší internetové adrese **www.menziescargo.cz**.

V případě jakýchkoliv dotazů jsme vám kdykoliv k dispozici.

Radek Hron

General Manager Cargo Czech Republic

Menzies Aviation (Czech), s.r.o.
e-mail : radek.hron@menziesaviation.com

Jaroslav Vaněk

Cargo Operations Manager

Menzies Aviation (Czech), s.r.o.
e-mail : jaroslav.vanek@menziesaviation.com

V Příloze :

- Ceník služeb – platný od 15.7. 2010 – česká verze
- Ceník služeb – platný od 15.7. 2010 – anglická verze



Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

K Letišti 57/1049
161 00 Praha 6
Czech Republic

DIČ : CZ16948904

NOTICE FOR CUSTOMERS

Date : 03 June 2010
Registration number : OZ-ADCD-003-10

New Price List – Cargo – effective from 15 July 2010

Dear customers,

we would like to inform you that a new Price List of Services – Cargo of Menzies Aviation (Czech), s.r.o. comes into effect on **15th July 2010**. This Price List is applicable for consignments handled by Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

Most significant changes compared to the current Price List for Services - Cargo include:

- integration of changes from **Appendix No. 1** (which came into effect on 1 November 2009) to the Price List for Services – Cargo of 1st October 2009 into this Price List for Services – Cargo;
- adjustment of Section III.b (Additional Services), specifically the inclusion of requested **technical assistance during shipments' security check** (see Notice for Customers No. OZ-ADCD-002-10)

This price list will be applied for shipments received (Export)/delivered (Import) from 15th July 2010 onwards.

The updated Price List for Services is available at our website www.menziescargo.cz.

Should you have any questions, do not hesitate to contact us.

Radek Hron

General Manager Cargo Czech Republic

Menzies Aviation (Czech), s.r.o.
e-mail: radek.hron@menziesaviation.com

Jaroslav Vaněk

Cargo Operations Manager

Menzies Aviation (Czech), s.r.o.
e-mail: jaroslav.vanek@menziesaviation.com

Enclosures:

- Price List - Cargo – effective from 15 July 2010 – Czech version
- Price List - Cargo – effective from 15 July 2010 – English version